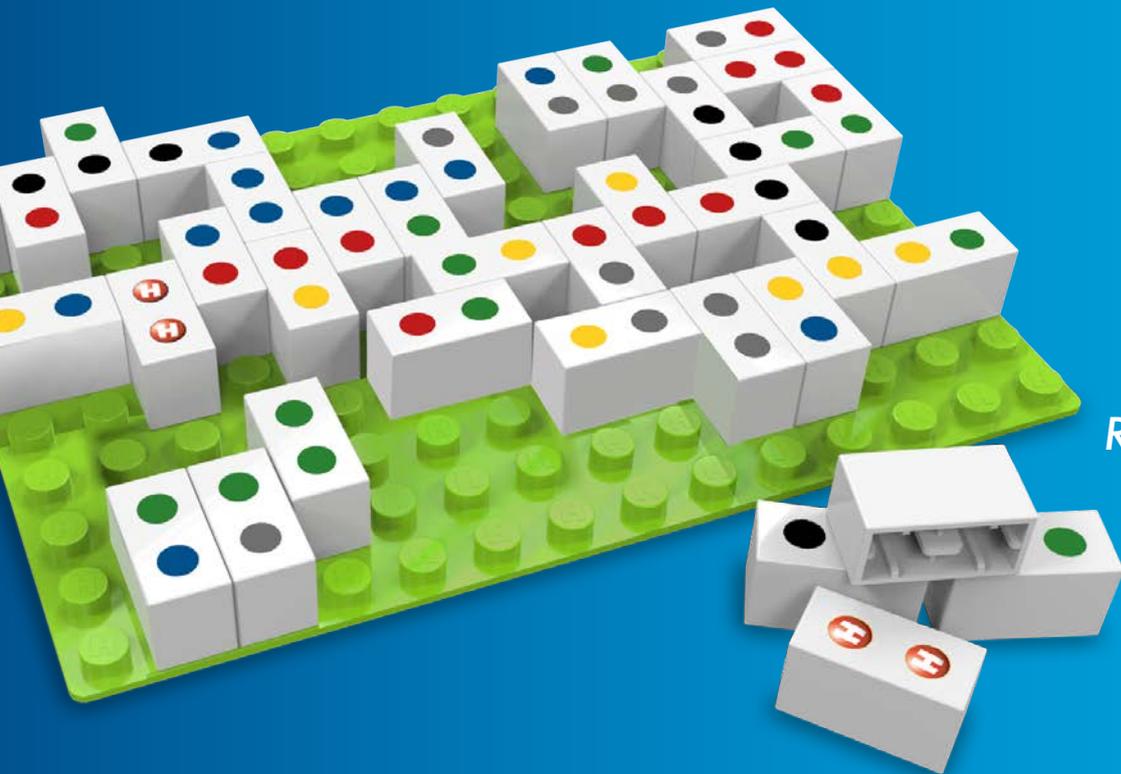


# HUBELINO<sup>®</sup>

Knobelspiele

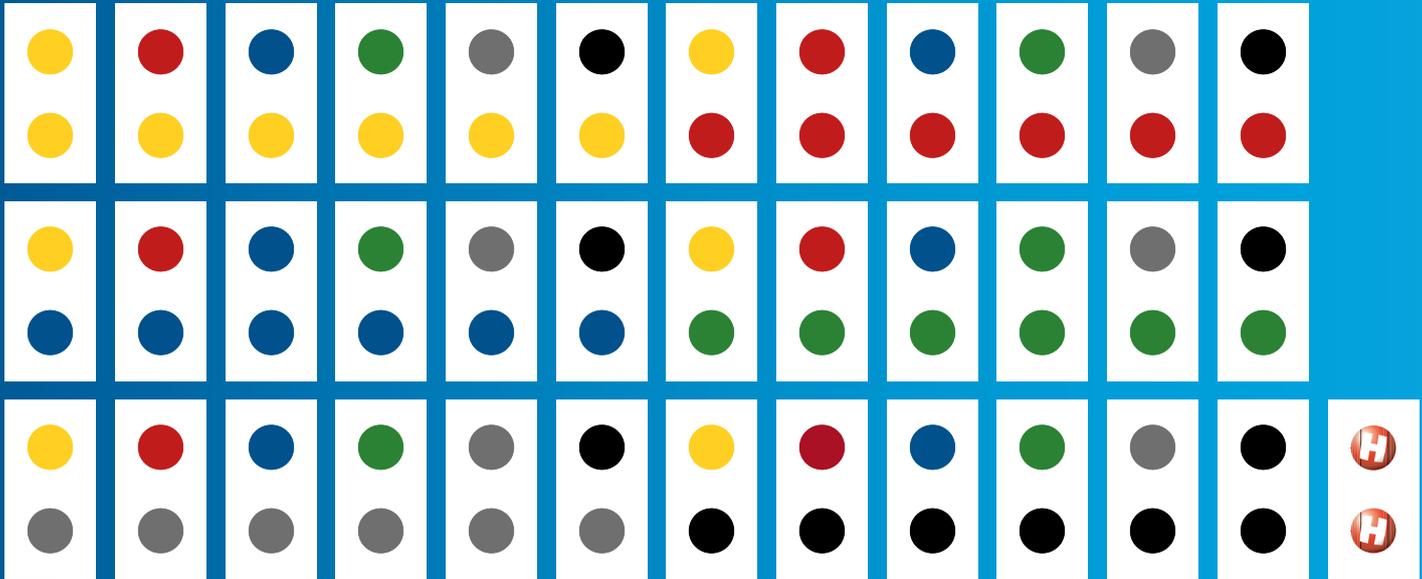


Spiele-Set:  
Farb-Domino,  
Vier gewinnt

Game Set:  
Rainbow Dominoes &  
Match Four

Made in  
Germany





**DE** Es sind 6 verschiedene Farben in unterschiedlichen Kombinationen auf die Steine gedruckt.  
Die Doppelfarbsteine gibt es pro Farbe nur ein einziges Mal. Die Steine mit H-Kugel dürfen als Joker eingesetzt werden.

**EN** The game bricks are each printed with two dots chosen from six different colors (in various combinations).  
For each color, there is exactly one brick with two identical dots printed on it. Bricks with H-dots can be used as a joker.





**Hubelino Spiele-Set: Farb-Domino, Vier gewinnt**  
*Hubelino Game Set: Rainbow Dominoes & Match Four*

- DE** Hubelino Vier gewinnt und Hubelino Farb-Domino sind Knobelspiele mit Farbpunkten zum Stecken für 1-4 Spieler. Beim Stecken der bunt bedruckten Steine lernen die Kinder logisch zu denken, zu beobachten, gemeinschaftlich zu agieren und ihre Feinmotorik zu schulen.
- EN** Hubelino Match Four & Rainbow Dominoes are puzzle games designed for 1-4 players. By arranging colorfully printed bricks to reach specific goals, children improve their logical capacity, practice their skills of observation and deduction, train their dexterity, and learn to collaborate with one another.

# Vier gewinnt *Match Four*



## Die Spielregeln *Game Rules*

- DE** Alle Steine werden gemischt und mit dem Bild nach unten gelegt. Gespielt wird im Uhrzeigersinn. Der jüngste Spieler fängt an und platziert den ersten Stein in der Mitte der Noppenplatte. Hat der andere Mitspieler einen Stein gezogen, der an eines der beiden Enden des bereits steckenden Steines passt, kann er ihn anlegen. Ist dies nicht der Fall, darf er eine beliebige neue Reihe eröffnen. Der Spieler, der es schafft eine Viererreihe mit seinem Stein zu vervollständigen, bekommt einen Punkt. Die Steine mit H-Kugel dürfen als Joker eingesetzt werden. Das Spiel ist beendet, wenn keine Möglichkeit mehr besteht eine Viererreihe zu stecken oder alle Steine auf der Grundplatte platziert wurden. Der Spieler mit den meisten Punkten ist der Sieger.
- EN** All bricks are shuffled and placed face-down, and play progresses in clockwise fashion. The youngest player in the group draws a brick and places it in the middle of the game board. The next player draws a brick; if one of the colored dots matches one of the dots on the brick already placed on the board, the new brick can be played. If not, the player can begin a new chain at an open location on the board. Players score 1 point for each row of four like-colored dots they complete. Bricks with H-dots can be used as a joker. The game ends when no further sets of four can be completed OR when all bricks have been placed on the board. The player with the most points at the end of the game wins!

Leicht:

*Easy Version:*

**DE** Hier kann der Spieler an einer beliebig freien Stelle auf der Grundplatte eine neue Steckreihe eröffnen. Bedingung ist, dass keiner der bereits steckenden Steine flächig berührt werden darf. Übereck ist jedoch erlaubt.

**EN** In this version, a player can place their brick in any free location on the board and start a new chain, so long as the brick does not touch any existing brick along its sides (corners are allowed to touch).

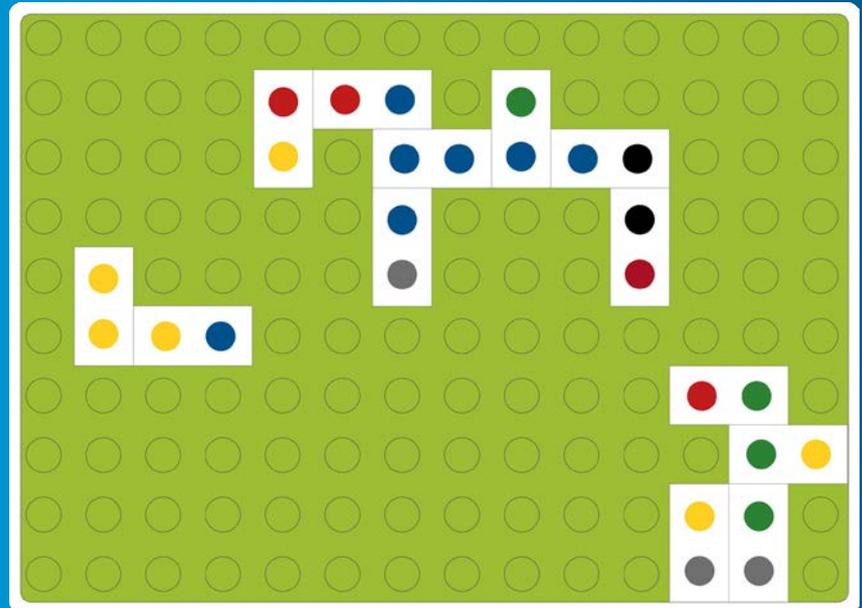


Abb. 1: leichte Variante  
Picture 1: Easy Version

**Schwer:**

*Difficult Version:*

**DE** Sollte der Spieler nicht anlegen können, muss er den nicht passenden Stein behalten und einen Zug aussetzen. In der nächsten Runde darf er es erneut versuchen, gelingt es dem Spieler jedoch immer noch nicht, muss er jetzt einen Stein ziehen. Das Eröffnen einer neuen Steckreihe ist hierbei nicht erlaubt.

**EN** If a player can't play their brick, they must keep it and sit out their turn. In the next round, they will have a chance to play the brick again. If they still can't play the brick, they must draw another brick and wait for their next turn (there is no limit to the amount of bricks a player can collect in this fashion). Starting a new chain is not allowed!

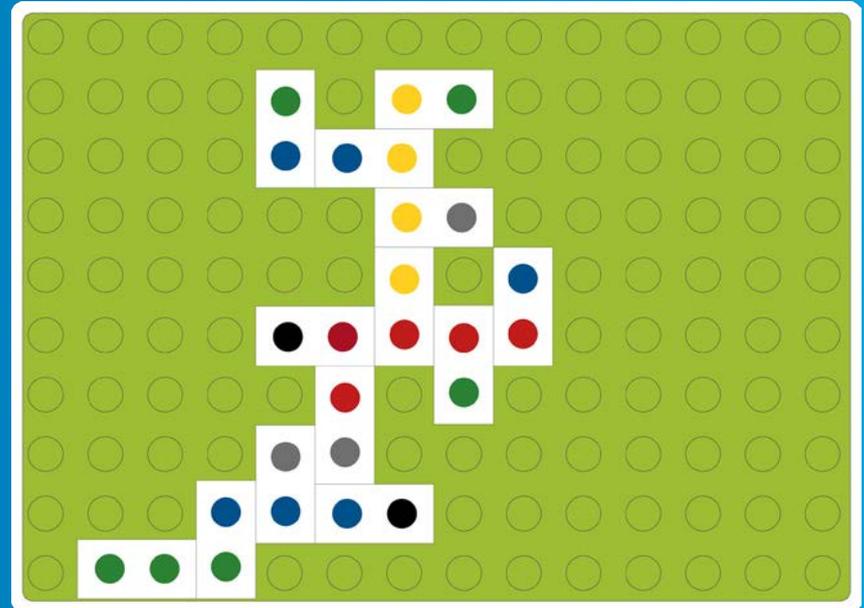


Abb. 2: schwere Variante  
Picture 2: Difficult Version

## Fortgeschritten: Advanced Version:

- DE** Nun wird es knifflig! Der Spieler darf weiterhin an jeder freien Stelle auf der Grundplatte eine neue Steckreihe eröffnen. Allerdings gibt es nur Punkte, wenn die Farben diagonal viermal hintereinander gesteckt wurden.
- EN** Here's where things get tricky! In this version, players can once again begin a new chain at any free location on the board. However, points are only awarded for **DIAGONAL** rows of four.

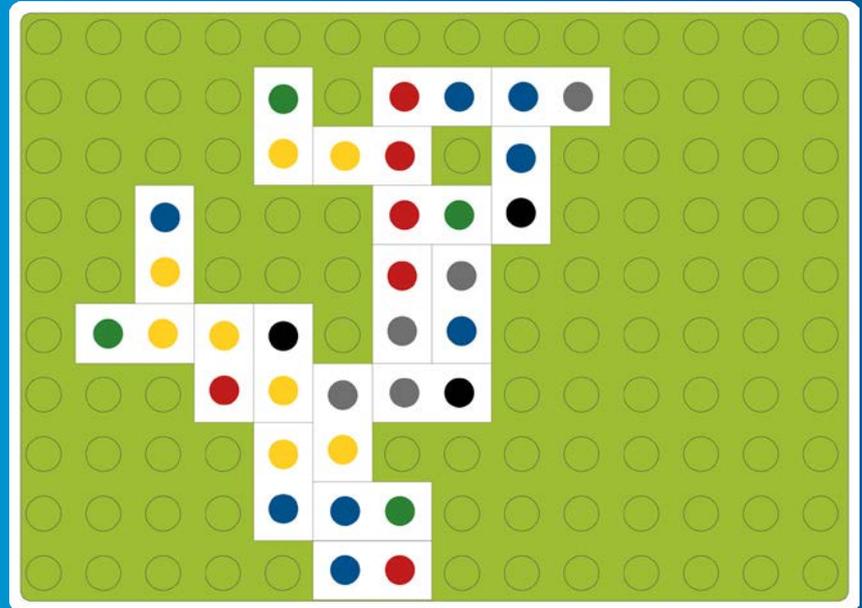


Abb. 3: Variante für Fortgeschrittene  
Picture 3: Advanced Version

# Farb-Domino

## Rainbow Dominoes



## Die Spielregeln

### Game Rules

- DE** Alle Steine werden gemischt und mit dem Bild nach unten gelegt. Für ein einfaches Farb-Domino genügt eine Grundplatte, um längere Dominoreihen zu bauen, werden beide Grundplatten benötigt und der erste Stein verbindet die Platten miteinander (Abb. 5). Jeder Spieler zieht 7 Steine. Gespielt wird im Uhrzeigersinn und gewonnen hat derjenige, der als Erster seine Steine erfolgreich anlegen konnte. Der jüngste Spieler darf den ersten Stein in die Mitte der Noppenplatte legen. Doppelfarbsteine dürfen nicht als Startstein verwendet werden. Angelegt wird an einer der beiden Steinenden. Wenn der passende Stein nicht vorhanden ist und nicht angelegt werden kann, muss aus dem Steinedepot gezogen werden. Das Nachziehen sollte sich maximal auf drei Steine beschränken, dann wird gepasst. Die Steine mit H-Kugel dürfen als Joker eingesetzt werden.
- EN** All bricks are shuffled and placed face-down. The easy version of Rainbow Dominoes requires only one stud board, but both are needed for the longer chains created in the difficult version. If both boards are used, the first brick played is used to connect them to one another (Picture 5). Each player draws 7 bricks, and the youngest player in the group places a brick in the middle of the game board (bricks with two identical dots can't be used for this purpose). Play then progresses in clockwise fashion. Chains can be extended using only the ends of the brick being placed. If a player does not have any playable bricks, they must draw from the pile until they find one (maximum of 3 draws). Bricks with H-dots can be used as a joker. After a playable brick is found and played OR the draw limit is reached, play progresses to the next player. The player who is able to place all of their bricks first is the winner!

## Leicht: Easy Version:

**DE** Der jüngste Spieler in der Runde darf den ersten Stein in der Mitte der Noppenplatte positionieren. Doppelfarbsteine dürfen nicht als Startstein verwendet werden. Der nächste Spieler zieht aus dem Steindepot einen beliebigen Stein und prüft, ob er am bereits gesteckten Stein anlegen kann. Alle Seiten des Steines dürfen dabei verwendet werden. Passen die Farbpunkte an einem der freien Enden zusammen, darf der Stein gesteckt werden und der nächste Spieler ist an der Reihe. Sollte der Spieler nicht anlegen können, muss er den Stein behalten und versuchen, ihn in der nächsten Runde auszuspielen. Ist dies nicht möglich, wird ein Stein aus dem Vorrat gezogen und kann erst im folgenden Spielzug gesteckt werden. Der nächste Spieler ist an der Reihe.

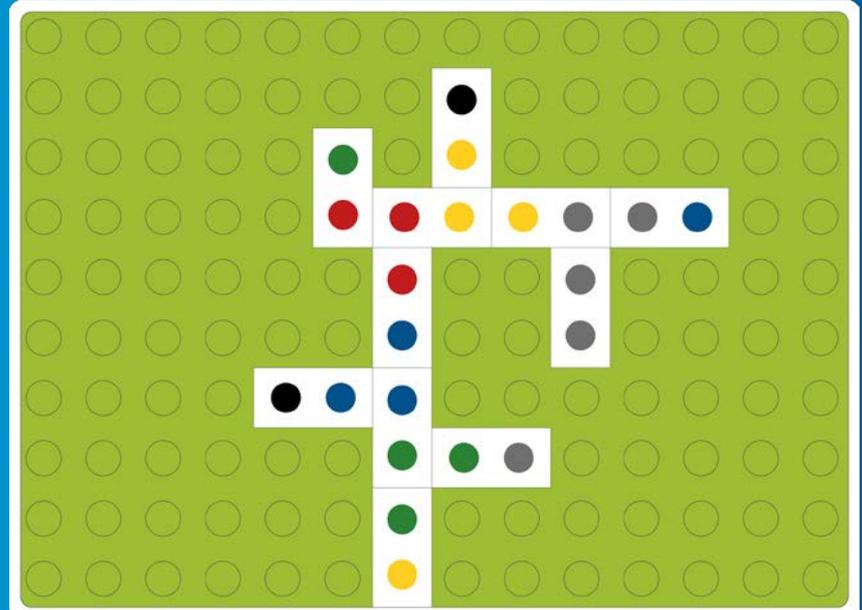


Abb. 4: leichte Variante  
Picture 4: Easy Version

**EN** The youngest player in the group places a brick in the middle of the game board (bricks with two identical dots can't be used for this purpose). The next player draws a brick of their choice from the pile and checks to see if it can be played next to the brick already on the board. All sides of the bricks are available for use: if the colored dots on the free ends of the bricks match, the new brick can be placed on the board, and play progresses to the next player. If a player is unable to play their brick, they must keep it and try to play it on their next turn. If this is still not possible, they must draw an additional brick from the pile and wait another turn. Play then progresses to the next player.

**Schwer:**

**Difficult Version:**

**DE** Bei dieser Variante werden beiden Grundplatten benötigt.

Beim Spiel mit zwei Spielern zieht jeder zu Beginn 9 Steine aus dem Vorrat, beim Spiel mit 3-4 Spielern zieht jeder Teilnehmer 7 Steine.

Alle Spieler stellen ihre Steine senkrecht vor sich auf, sodass die anderen Mitspieler sie nicht einsehen können.

Alle anderen Steine bleiben verdeckt auf der Tischplatte liegen oder in der Spielverpackung.

Derjenige mit den meisten roten Punkten beginnt und steckt den ersten Stein so, dass dieser beide Noppenplatten miteinander verbindet.

In der schweren Spielvariante dürfen ausschließlich die freien Stirnseiten des Steines verwendet und nur so gesteckt werden, dass die Enden mit den gleichen Farbpunkten einander berühren (siehe Abb. 5). Doppelsteine werden wie alle anderen Steine behandelt. Gesteckt wird nacheinander, jeder Spieler einen Stein. Kann ein Spieler im Spielzug seine vorhandenen Steine nicht anlegen, muss er aus dem Vorrat einen weiteren Stein ziehen. Dieser darf allerdings frühestens in der nachfolgenden Runde aufgesteckt werden.

Der nächste Mitspieler ist nun an der Reihe und beendet seinen Spielzug. Nach beendeter Runde, darf der Spieler mit den vorab nicht passenden Steinen erneut versuchen diese anzulegen. Ist das Anstecken möglich, ist der nächste Spieler an der Reihe, ansonsten muss ein weiterer Stein gezogen werden.

**EN** In this version, both base plates are used as game boards. In a 2-player game, each player draws 9 bricks from the pile before play begins. In a 3 or 4-player game, each player draws 7 bricks. Each player then arranges their bricks vertically in front of themselves so that none of the other players can see what they have. All leftover bricks in the draw pile should remain covered on the table or hidden in the game box.

The player with the most red dots begins the game and places the first brick across the two game boards, binding them together. In this version of the game, only the narrow ends of the bricks on the board are available for play, and bricks must be placed so that only like-colored dots are touching one another (Picture 5). Bricks with identical dots are treated in the same way as any other brick. The players place their bricks one after another in alternating turns (one brick per player). If a player is unable to play any of their available bricks, they must draw an additional brick from the pile and wait until their next turn to attempt to play a brick. Play progresses to the next player. If the player who was unable to place their brick in the previous round is able still unable to do so, they must draw another brick and sit out a turn, repeating the process until they are successful.

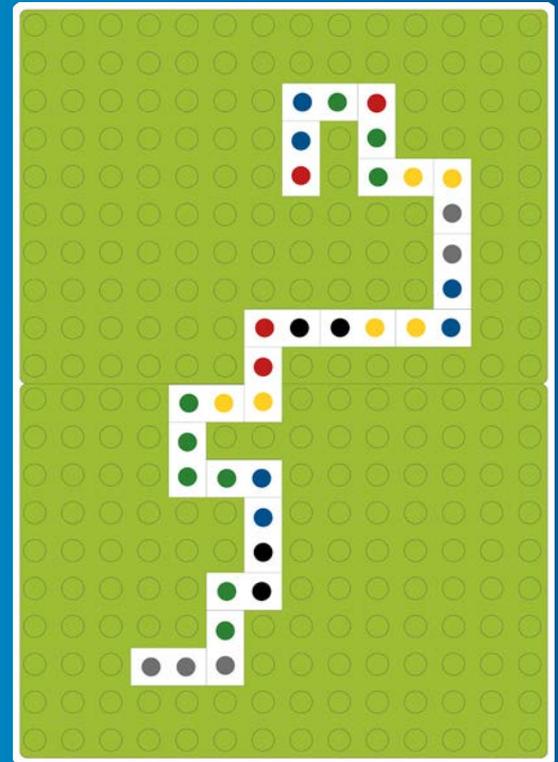


Abb. 5: schwere Variante  
Picture 5: Difficult Version

# Kennst du schon die Hubelino Kugelbahn? Ready for a Ton of Marble Run Fun?

- DE** Die Kugelbahn von Hubelino bietet jede Menge Spielabenteuer. Von einfachen Aufbauten bis hin zu komplexen Bahnen können unendliche Variationen gebaut werden. Ein besonderer Vorteil des Stecksystems ist, dass nichts mehr verrutschen oder umkippen kann und die Kugel immer sicher ins Ziel rollt. Die kleinen und großen Baumeister setzen sich spielerisch mit dem Thema Schwerkraft und Beschleunigung auseinander und schulen so neben ihren motorischen Fähigkeiten auch das logische Denken.
- EN** Hubelino Marble Runs are the perfect way to let the good times roll! Equipped with slide turns, bridges, vortices, catapults and more, kids of all ages can build everything from the simplest of sphere chutes to the most monumental, maniacal marbleway the world has ever seen! With a variety of marble run sets at their disposal, construction connoisseurs can test the limits of gravity and speed while improving their dexterity and logic skills. What's more, there's no slipping or tipping when Hubelino is on the job: our robust click-connector system ensures that your engineering masterpieces have the stability to deliver every marble right where it belongs, every time. Don't you think it's time to take a run at our runs?

Weitere Informationen findest du unter:  
*For further information, please visit:*

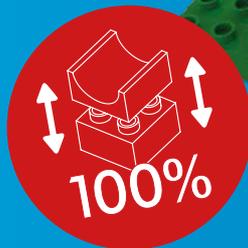
[www.hubelino.com](http://www.hubelino.com)



**HUBELINO**<sup>®</sup>

Hubelino GmbH  
Zum Königsberg 6  
D-41812 Erkelenz  
[info@hubelino.com](mailto:info@hubelino.com)

Design: Lippert Studios, Berlin



Made in  
Germany



NL|FR|ES|IT

[hubelino.com/service/instructions](http://hubelino.com/service/instructions)